

Prezentare generală Gigaset DA610



Ecra și taste

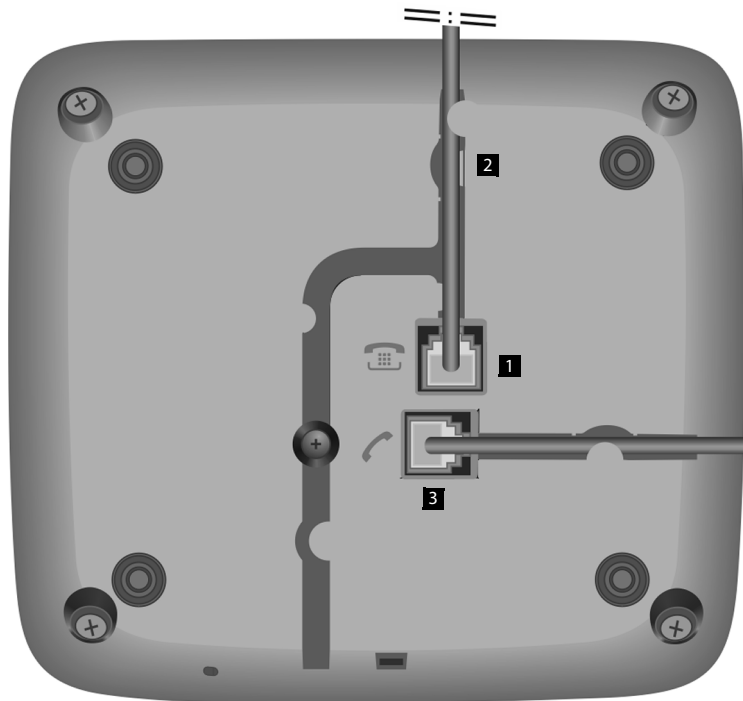
- 1 Ecra (→ p. 4)
- 2 Tasta de control (→ p. 5)
- 3 Tasta de apelare rapidă
- 4 Tasta pentru setări
- 5 Tasta de reapelare/pauză
- 6 Tasta de rechemare
- 7 Tasta de dezactivare a sonorului
- 8 Tasta steluță, selectarea/deselectarea tonului de sonerie (apăsare lungă)
- 9 Tasta diez, selectarea/deselectarea blocării tastelor (apăsare lungă)
- 10 Tasta mâini libere

- 11 Taste pentru setarea volumului pentru receptor, difuzor și tonul de sonerie
- 12 Microfon pentru utilizarea modului mâini libere

LED

- ▶ Tasta mâini libere
- ▶ clipește la recepționarea unui apel
- ▶ se aprinde atunci când apelul este transferat către difuzor

Conectarea telefonului



- ▶ Cuplați conectorul telefonului (1) la priza telefonică. Utilizați cablul telefonic furnizat. Alimentarea este asigurată prin intermediul liniei telefonice. Nu este necesar un adaptor de rețea.
- ▶ Treceți cablul prin canalul pentru cablu (2).
- ▶ Conectați receptorul la telefon utilizând cablul spiralat (3).

Rețineți

◆ Prima utilizare

1. Ridicați receptorul pentru 5 secunde și așezați-l la loc în bază.
2. Ridicați din nou receptorul. Veți auzi tonul de liber și dispozitivul poate fi folosit acum.

Telefonul este conectat la sursa de tensiune prin intermediul liniei telefonice. În cazul unei căderi de tensiune (de exemplu, dacă centrala telefonică este oprită în timpul nopții), pașii de mai sus trebuie repetați. Intrările din agenda telefonică și cele de apelare rapidă sunt memorate nedefinit.

- ◆ **Dispozitivul este conceput pentru utilizare ca sistem cu o singură linie (pe numărul interior principal sau cu un sistem de telefonie).** Nu poate fi utilizat ca telefon secundar pe un separator de linie.
- ◆ **Operarea printr-o centrală PBX (Router)**
Centrala telefonică particulară PBX (Router) trebuie să furnizeze continuu tensiune c.c., chiar și atunci când sună. În caz contrar, este posibil ca telefonul să se închidă scurt în momentul în care sună. Drept rezultat, este posibil să pierdeți informații salvate. Pentru informații referitoare la acest aspect, consultați manualul de operare al centralei PBX (Router) sau contactați producătorul.

Cuprins

Prezentare generală Gigaset DA610	1
Conectarea telefonului	2
Rețineți	2
Măsuri de siguranță	4
Configurarea telefonului pentru utilizare	4
Utilizarea telefonului	4
Afișajul	4
Tasta de control	5
Scrierea și editarea unui mesaj text	5
Utilizarea funcțiilor telefonului	5
Efectuarea unui apel	5
Apeluri recepționate	6
Utilizarea ascultării deschise/funcției „mâini libere”	6
Setări în timpul unui apel	7
Utilizarea agendei telefonice	7
Utilizarea listei de apeluri (CLIP)	8
Utilizarea numerelor pentru apelare rapidă ...	8
Reglarea telefonului	9
Modificarea setării pentru limbă	9
Setarea datei și a orei	9
Setarea volumului pentru receptor	9
Setarea soneriei	9
Setări de securitate	10
Blocarea telefonului	10
Apeluri de urgență	10
Apelarea directă (apel pentru copii)	11
Blocarea numerelor	11
Servicii de rețea	11
Afișare apelant (CLIP)	11
Tasta de rechemare	11
Configurarea unui prefix	11

Funcționarea prin intermediul unei centrale. 12

Tastă pentru funcții speciale/rechemare	12
Schimbarea modului de apelare sau a timpului de flash	12
Setarea prefixelor de apelare	12
Alte setări	13
Caracterele standard	13
Anexă	14
Îngrijirea	14
Contactul cu lichide	14
Întrebări și răspunsuri	14
Mediu înconjurător	14
Depozitarea aparatelor uzate	14
Licența	14
Contact	14
Index	15

Măsurile de siguranță

Atunci când instalați, conectați și operați telefonul, respectați întotdeauna următoarele precauții:

- ◆ Utilizați numai mufe și conductoarele furnizate.
- ◆ Cuplați cablul de conectare numai la prizele corespunzătoare.
- ◆ Conectați doar accesoriile aprobate.
- ◆ Dispuneți cablul de conectare astfel încât să nu provoace accidente.
- ◆ Așezați telefonul pe o suprafață nealunecătoare.
- ◆ Pentru securitatea și protecția dvs., telefonul nu trebuie folosit în baie sau în cabine de duș (locații umede). Telefonul nu are protecție la stropire.
- ◆ Nu expuneți niciodată telefonul la surse de căldură, la lumina directă a soarelui sau la alte dispozitive electrice.
- ◆ Protejați telefonul de umezeală, praf, lichide corozive și vapori.
- ◆ Niciodată nu desfaceți personal telefonul.
- ◆ Nu atingeți conectorul cu obiecte ascuțite sau metalice.
- ◆ Nu țineți telefonul de cabluri.
- ◆ Dacă dați telefonul Gigaset DA610 altcuiva, dați-l împreună cu manualul de utilizare. Telefonul Gigaset DA610 are memorie permanentă, astfel încât, înainte de a-l da mai departe, poate că doriți să ștergeți toate numerele stocate.

Configurarea telefonului pentru utilizare

Instalarea recomandată a telefonului:

- ◆ Nu expuneți telefonul la lumina directă a soarelui sau la alte surse de căldură.
- ◆ Utilizați-l la temperaturi între +5°C și +40°C.
- ◆ Păstrați o distanță de cel puțin un metru între telefon și echipamente radio, de exemplu radiotelefoane, echipamente radio pentru pagere sau televizoare. În caz contrar, comunicațiile telefonice pot fi afectate.
- ◆ Nu instalați telefonul în camere cu praf, deoarece acest lucru îi poate reduce durata de viață.
- ◆ Lacul sau finisajul mobilei poate fi afectat prin contactul cu componentele unității (de exemplu, picioarele de sprijin).

Utilizarea telefonului

Tastatura și afișajul sunt prevăzute în scopul operării telefonului Gigaset DA610. Toate posibilitățile de utilizare sunt descrise în manual.

Notă

Este posibil ca unele din funcțiile telefonului să fie disponibile nerestricționat numai dacă sunt acceptate de furnizorul rețelei dvs. și a apelantului, de ex. funcțiile pentru care este necesar numărul de telefon al apelantului.

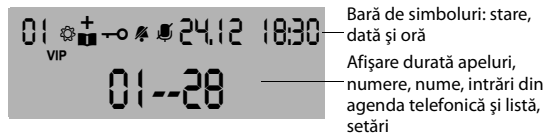
Această cerință se aplică pentru următoarele funcții, de exemplu:

- ◆ Afișarea numărului pentru un apel recepționat (→ p. 6)
- ◆ Indicarea unui apelant cu o sonerie VIP (→ p. 6)
- ◆ Lista de apeluri (→ p. 8)

Afișajul

În funcție de situația de funcționare, afișajul indică diferite informații, de exemplu data și ora. Puteți seta data și ora și formatul de afișare a acestora (→ p. 9).

Simbolurile oferă informații despre starea telefonului dvs.



Simbolurile de pe afișaj

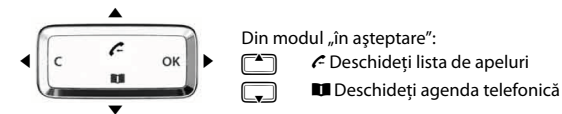
- Numărul unei intrări din agenda telefonică, dintr-o listă de apeluri sau al unei taste de apelare rapidă
- Modul Setare activat
- Clipește pentru o intrare nouă în lista de apeluri, dacă transmisia numărului apelantului (CLIP) este activă (→ p. 11)
- Agendă telefonică deschisă
- Blocare taste activată
- Sonerie dezactivată
- Modul cu sonorul oprit este activat
- Clipește la primirea unui apel VIP
Este indicat dacă în agenda telefonică este prezentă cel puțin o intrare cu modul VIP activat (→ p. 7).

Limba afișajului

La livrare, limba afișajului este setată la engleză. Sunt disponibile și alte limbi și puteți schimba limba, dacă doriți (→ p. 9).

Tasta de control

Activați funcțiile și navigați prin meniuri folosind tasta control. Funcțiile oferite depind de situația de operare.



- În liste:**
 - Derulează cu o intrare în sus/in jos.
 - Apăsare prelungă: Derulează rapid lista în sus/in jos.
- În timpul setării orei:**
 - Mută câte o poziție înainte/înapoi.
- În meniuri și în liste:** lese din meniu sau listă.
- În timpul editării numerelor și numerelor:**
 - Șterge caracterul din stânga cursorului.
 - Apăsare prelungă: Șterge linia.
 - Dacă intrarea este goală: lese din modul de editare.
- Număr de telefon introdus:** apelează numărul de telefon.
- În liste:** deschide meniul contextual.
- În timpul editării intrărilor:** salvează editările.

Scrierea și editarea unui mesaj text

Introducerea text:

Introduceți text utilizând tastatura.

Sunt asociate mai multe litere și numere fiecărei taste între și și , și . Introduceți un caracter specific apăsând tasta respectivă de câteva ori.

Veți găsi în anexă un tabel cu caracterele aplicabile → p. 13.

Deplasarea cursorului

Pentru a deplasa cursorul la stânga/dreapta în text, apăsați tasta control în sus/in jos.

Ștergerea/corectarea caracterelor

C Apăsați latura din stânga a tastei de control. Se va șterge caracterul din stânga cursorului. Țineți apăsat pentru a șterge întreaga linie.

Utilizarea funcțiilor telefonului

În plus față de receptor, puteți apela folosind difuzorul (funcția mâini libere). În instrucțiunile următoare, simbolul semnifică întotdeauna și .

Efectuarea unui apel

Introducerea numărului de telefon prin intermediul tastaturii

Ridicați receptorul și formați numărul.

În loc să ridicați receptorul:

Apăsați tasta „mâini libere” pentru a efectua un apel prin difuzor.

Puteți comuta înapoi oricând pe timpul convorbirii.

Apelarea din agenda telefonică

Dacă aveți deja numere salvate în agenda telefonică (→ p. 7), puteți efectua un apel direct din agendă.

Deschideți agenda telefonică utilizând tasta de control .

Căutarea unei intrări

Selectați o intrare.

sau



Introduceți litere (→ p. 5). Se afișează prima intrare care începe cu această literă.

Apelarea numerelor

Ridicați receptorul.

sau

OK

Deschide meniul contextual.



Selectați **DIAL ENTRY** și confirmați cu **OK**. Apelul este inițiat prin intermediul difuzorului. Pentru a efectua apelul folosind receptorul, ridicați pur și simplu receptorul.

Notă

Puteți și să ridicați mai întâi receptorul, înainte să deschideți agenda telefonică.


Apelarea din lista de apeluri

Lista de apeluri conține numerele ultimelor 50 de apeluri primite.

Cerință: este posibil să se afișeze numărul de telefon pentru apelurile primite (→ p. 11).

Mai multe apeluri de la același număr sunt afișate o singură dată (cu informații despre ultimul apel). Dacă numele este transmis sau dacă numărul este salvat în agenda telefonică, este afișat și numele aferent.

 Deschideți lista de apeluri utilizând tasta de control .


 Selectați numărul sau numele.

fie ...

 Ridicați receptorul.

... fie

OK Deschide meniul contextual.

 Selectați **CALL BACK** și inițiați apelul utilizând difuzorul cu **OK**. Ridicați receptorul pentru a efectua apelul utilizând receptorul.



Notă

Puteți și să ridicați mai întâi receptorul, înainte să deschideți lista de apeluri.


Reapelarea ultimului număr

Ultimele cinci numere apelate sunt salvate automat (fiecare cu cel mult 32 de cifre).

Apelarea ultimului număr salvat:

  Ridicați receptorul și apăsați tasta de reapelare.


Apelarea unuia dintre ultimele cinci numere salvate:

 Apăsați tasta de reapelare.






 Selectați numărul.

 Ridicați receptorul.


sau

 Inițiați apelul folosind difuzorul cu **OK**.

Ștergerea tuturor numerelor pentru reapelare


    



Apăsați tastele în ordine.



 Apăsați tasta de setări sau **OK** pentru confirmare.

Apelarea rapidă

Se pot salva 10 numere de apelare rapidă cu tastele numerice 0 ... 9 (→ p. 8).

 Apăsați tasta de apelare rapidă.

  Apăsați tasta numerică de apelare rapidă.



 Ridicați receptorul, tasta  sau inițiați apelul cu **OK**.

Este apelat numărul memorat pe tasta numerică.

Notă

Puteți și să ridicați mai întâi receptorul, înainte să apăsați tasta pentru apelare rapidă.

Pauze de apelare

Se pot introduce una sau mai multe pauze de apelare folosind  (nu la prima cifră). Pauzele se transferă către memorie și sunt necesare pentru unele sisteme de extensie (ex. 0  2368).

Durata pauzei poate fi setată la 1, 3 sau 6 secunde (→ p. 13).


Apeluri recepționate

Apelurile recepționate sunt indicate cu tonul de sonerie și pe ecran. La afișarea numerelor (→ p. 11), numărul este vizibil pe ecran și simbolul **+** clipește. Acest simbol dispare când răspundeți la apel sau (dacă nu ați răspuns) prin invocarea listei de apeluri. Numele sunt afișate și pentru apelații care sunt înregistrate în agenda telefonică cu numele. Dacă este activat modul VIP (→ p. 10), simbolul VIP clipește pe ecran, iar apelul este semnalat de tonul de sonerie VIP.

Preluarea unui apel

 Ridicați receptorul.


sau

 Apăsați tasta „mâini libere” pentru a accepta apelul prin difuzor.

Utilizarea ascultării deschise/funcției „mâini libere”



Comutarea pornit/oprit a ascultării deschise

Persoanele prezente în cameră pot asculta convorbirea prin difuzor. În timpul unui apel utilizând setul de căști:

 Apăsați tasta „mâini libere” pentru pornirea sau oprirea ascultării deschise.

Când difuzorul este pornit și receptorul este ridicat, ascultarea deschisă este pornită. În acest caz, microfonul pentru „mâini libere” este oprit. Când difuzorul este pornit și receptorul este în suport, funcția „mâini libere” prin microfonul pentru „mâini libere” este pornită.



Comutarea între ascultarea deschisă și modul mâini libere:

  Puneți la loc receptorul în timp ce țineți apăsată tasta „mâini libere”.


Pornirea/Oprirea funcției mâini libere

Puteți efectua un apel și prin microfon, cu receptorul în suport. Distanța optimă până la microfon este de aproximativ 50 cm.


Pornirea funcției mâini libere în timpul unui apel

  Puneți la loc receptorul în timp ce țineți apăsată tasta „mâini libere”.


Pornirea funcției mâini libere înainte de apelare

 Tasta „mâini libere” și așteptați tonul de apelare.

Oprirea funcției mâini libere

 Ridicați receptorul în timpul apelului. Apelul este transferat către receptor.

Încheierea apelului

 Apăsați tasta „mâini libere” în timpul unui apel prin difuzor.

Setări în timpul unui apel

Setarea volumului pentru receptor

Există trei niveluri reglabile.

/ Setează volumul cu tastele pentru mărirea/micșorarea volumului.

Volumul setat se afișează pe ecran.

Setarea volumului pentru difuzor

Există șapte niveluri reglabile.

În timpul vorbirii cu "măini libere" sau a ascultării deschise:

/ Setează volumul cu tastele pentru mărirea/micșorarea volumului.

Volumul setat se afișează pe ecran.

Oprirea sonorului

Puteți să opriți microfonul sau setul de căști și microfonul în timpul unui apel, conform setării funcției de oprire a sonorului (→ p. 9):

Apăsați tasta de oprire a sonorului pentru activarea sau dezactivarea funcției de oprire a sonorului.

În timp ce microfonul are sonorul oprit, se poate reda o melodie. Faptul că telefonul are sonorul oprit este indicat pe ecran cu simbolul .

Schimbarea soneriei și a volumului soneriei

În timp ce sună telefonul, se pot modifica volumul și soneria.

Modificarea volumului

/ Setează volumul soneriei cu tastele pentru mărirea/micșorarea volumului (5 niveluri, 0=silențios).

Modificarea melodiei

... Selectați soneria cu ajutorul tastelor numerice (10 variante).

Utilizarea agendei telefonice

Gigaset DA610 conține o agendă telefonică în care puteți salva până la 50 de intrări, fiecare cu cel mult 32 de cifre pentru numere și 14 caractere pentru nume.

Puteți să efectuați un apel (→ p. 5), să adăugați intrări noi și să gestionați și modificați intrări (→ p. 7) utilizând agenda telefonică.

Puteți să introduceți manual numere și nume sau puteți să le transferați din lista de apeluri (→ p. 8). De asemenea, puteți să alocați statutul VIP unui număr.

Simbolul apare pe ecran când agenda telefonică este deschisă. De asemenea, este vizibil numărul intrării din agenda telefonică (01... 50).

Dacă există cel puțin o intrare VIP în agenda telefonică, aceasta este indicată pe afișaj cu simbolul VIP.

Agenda telefonică oferă următoarele funcții într-un meniu:

NEW ENTRY	
Intrările 1-50	DIAL ENTRY
...	EDIT ENTRY
	NEW ENTRY
	DELETE ENTRY
	DELETE ALL

Deschiderea agendei telefonice

Din modul „în așteptare”:

Apăsați tasta de control .

Căutarea unei intrări

Selectați o intrare.

sau



Introduceți litere (→ p. 5). Se afișează numele primei intrări care începe cu această literă.

Notă

Dacă apăsați , intrarea este setată ca intrare VIP sau setarea este ștersă.

Afișarea numărului unei intrări

Apăsați tasta diez pentru a comuta între afișarea numărului și a numelui.

Salvarea numerelor

Deschideți agenda telefonică.

Se afișează prima intrare din listă.



Selectați **NEW ENTRY** și confirmați cu **OK**.



Introduceți numărul și confirmați cu **OK**.



Introduceți numele și confirmați cu **OK**.

Intrarea este salvată și afișată pe ecran.



Apăsați tasta steluță pentru a transforma intrarea într-o intrare VIP. Apăsați din nou pentru a șterge setarea.

Editarea unei intrări

Deschideți agenda telefonică.

Se afișează prima intrare din listă.



Selectați intrarea și deschideți meniul contextual cu **OK**.



Selectați **EDIT ENTRY** și confirmați cu **OK**.



Modificați numărul și confirmați cu **OK**.



Modificați numele și confirmați cu **OK**.



Confirmați salvarea intrării în agenda telefonică.

Ștergerea unei intrări / Ștergerea tuturor intrărilor



Deschideți agenda telefonică.

Se afișează prima intrare din listă.



Selectați o intrare și deschideți meniul contextual cu **OK**.




Selectați **DELETE ENTRY** pentru a șterge intrarea selectată sau **DELETE ALL** pentru a șterge toate intrările și confirmați cu **OK**.

OK

Apăsați tasta de control pentru a confirma acțiunea.

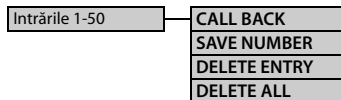
Utilizarea listei de apeluri (CLIP)

Apelurile recepționate sunt salvate dacă s-a transmis numărul (→ p. 11). Se salvează până la 50 de apeluri. Dacă numărul este același, se salvează numai ultimul apel recepționat. Cel mai vechi apel este șters automat când există mai mult de 50 de apeluri. Dacă este transmis, se afișează și numele apelantului. Dacă apelantul este salvat în agenda telefonică, se utilizează numele din agendă. Dacă există apeluri nepreluete în listă, simbolul  clipește.

Puteți utiliza lista de apeluri pentru următoarele funcții:



- ▶ Apelarea unui număr din listă (→ p. 6).
- ▶ Salvarea unui număr în agenda telefonică.

Lista de apeluri oferă următoarele funcții într-un meniu:



Deschiderea listei de apeluri

Puteți deschide lista de apeluri în modul „în așteptare” sau atunci când ridicăți receptorul.


 Apăsați tasta de control .

Vizualizarea unei intrări

 Selectați o intrare.


Dacă sunt disponibile numărul și numele, numele este afișat primul.


Pentru vizualizarea numărului:


 Apăsați tasta diez. Folosiți această tastă pentru a comuta între afișarea numărului și a numelui.


Transferarea unui număr din lista de apeluri în agenda telefonică

 Deschideți lista de apeluri.


 Selectați intrarea și deschideți meniul contextual cu **OK**.


 Selectați **SAVE NUMBER** și confirmați cu **OK**.


 Modificați numărul (dacă este necesar) și confirmați cu **OK**.

 Introduceți sau editați numele și confirmați cu **OK**.

Ștergerea unei intrări/Ștergerea tuturor intrărilor

 Deschideți lista de apeluri.

 Selectați o intrare și deschideți meniul contextual cu **OK**.

 Selectați **DELETE ENTRY** pentru a șterge intrarea selectată sau **DELETE ALL** pentru a șterge toate intrările și confirmați cu **OK**.



OK Apăsați tasta de control pentru a confirma acțiunea.



Utilizarea numerelor pentru apelare rapidă

Puteți salva 10 numere pentru apelare rapidă pe tastele numerice (fiecare cu max. 32 de caractere).

Salvarea unui număr de apelare rapidă


Puteți introduce numărul în modul „în așteptare” sau atunci când este ridicat receptorul.

  Apăsați tasta de setări și apăsați o tastă de apelare rapidă și apăsați **OK**.

  Alegeți o tastă de apelare rapidă și apăsați **OK**.



Dacă este deja alocată o tastă, este afișat conținutul.


fie ...

 Introduceți numărul de telefon pentru apelarea rapidă.


... fie

Preluăți numărul de telefon din lista de apeluri sau de reapelare

 /  Deschideți lista de apeluri/reapelare.



 Selectați intrarea dorită din listă și apăsați **OK**.

Salvarea unei intrări pentru apelarea rapidă

 Apăsați tasta de setări sau **OK**.


Note

La salvarea numerelor pentru apelare rapidă, trebuie ținut cont de următoarele:

- ◆  și  se salvează indiferent de modul de apelare setat, dar se formează doar în modul ton de apel (→ p. 12).
- ◆ Dacă numărul introdus este mai mare de 32 de cifre, se stochează doar primele 32 de cifre.











Nu se poate șterge un singur număr de apelare rapidă, ci doar suprașcrie.


Reglarea telefonului

Pentru a modifica setările telefonului dvs., folosiți tasta pentru setări . Puteți realiza setări în modul "în așteptare, în așteptare" sau atunci când este ridicat receptorul.

Modificarea setării pentru limbă

Puteți să schimbați limba în care se afișează mesajele. Există șase limbi din care puteți să alegeți.



-   Activați modul de setări.
-   Apăsați codul pe taste pentru selectarea limbii. Apăsați tasta pentru limba dorită:
- | | |
|--|--|
|  Engleză |  Spaniolă |
|  German |  Italiană |
|  Franceză |  Polonez |



 Salvați setările și ieșiți din modul de setări.


Setarea datei și a orei

Puteți să ajustați manual data curentă și să schimbați formatul de afișare. Ora se actualizează prin intermediul apelurilor recepționate cu afișarea numărului de telefon. Dacă este necesar, puteți ajusta această setare (→ p. 13).

Setarea datei și a orei









  Activați modul de setări pentru dată și oră. Afișajul datei și orei devine editabil.


 Introduceți o dată din 4 caractere și o oră din 4 caractere. Folosiți tasta de control  pentru a vă deplasa înainte/înapoi cu o poziție.

 Salvați setările și ieșiți din modul de setări.








Formatul datei este conform cu cel setat. Formatul orei este întotdeauna de forma 24 de ore, indiferent de formatul setat pentru oră.

Setarea formatului datei

-   Activați modul de setări.
-   Apăsați codul pe taste pentru setarea formatului datei. Apăsați codul pe taste pentru formatul dorit pentru dată:
-  pentru LL/ZZ de ex. 12/31 pentru 31 decembrie
 -  pentru ZZ/LL de ex. 31/12
 -  pentru LL.ZZ de ex. 12.31
 -  pentru ZZ.LL de ex. 31,12

 Salvați setările și ieșiți din modul de setări.







Setarea formatului orei

-   Activați modul de setări.
-   Apăsați codul pe taste pentru setarea formatului orei. Apăsați tasta pentru formatul de oră dorit:
-  Format de 12 de ore
 -  Format de 24 de ore
-  Salvați setările și ieșiți din modul de setări.

Setarea volumului pentru receptor








Volumul pentru receptor se poate seta folosind modul de setări sau se poate modifica direct în timpul conversației telefonice, prin intermediul tastelor (→ p. 7).


Există trei niveluri reglabile.

-   Activați modul de setări pentru volumul receptorului. Apăsați codul pe taste pentru volumul dorit:
-  scăzut
 -  mediu
 -  ridicat
-  Salvați setările și ieșiți din modul de setări.

Setarea comportamentului mut și a muzicii de așteptare

Puteți defini comportamentul microfonului și al receptorului atunci când telefonul are volumul oprit și dacă o melodie este redată sau nu.

-   Activați modul de setări.
-   Apăsați codul pe taste pentru oprirea volumului. Apăsați codul pe taste pentru comportamentul dorit:
-  Microfon și receptor oprite, melodie pornită. În timp ce volumul este oprit, persoana de la celălalt capăt al liniei va auzi o melodie.
 -  Microfon, receptor și melodie oprite. Telefonul are sonorul oprit complet.
 -  Microfon oprit, receptor pornit și melodie oprită. Veți putea auzi în continuare persoana de la capătul liniei, dar aceasta nu vă va putea auzi.

 Salvați setările și ieșiți din modul de setări. Funcția de oprire a sunetului este activată potrivit acestor setări, folosind tasta de oprire sunet în timpul unui apel (→ p. 7).

Setarea soneriei

Sunt disponibile următoarele setări opționale:

- ▶ Melodie și volum
- ▶ Melodie VIP
- ▶ Oprirea soneriei

Setarea tonului și volumului soneriei

Puteți să setați tonul și volumul soneriei sau puteți să opriți complet soneria. Sunt disponibile 10 tonuri diferite de sonerie, iar volumul poate fi reglat la 5 niveluri (0=silențios).

Notă

Dacă ridicați receptorul înainte să începeți setările, tonurile de sonerie sunt redată în difuzor.

De asemenea, puteți să modificați direct ambele setări cu ajutorul tastelor, în timp ce telefonul sună (→ p. 7).

Schimbarea volumului soneriei

5 (JRS) Activați modul de setări pentru volumul soneriei.

/ Creșteți sau reduceți volumul soneriei.

sau

... 4 (OH) Selectați volumul dorit folosind tastele numerice.

Apăsați tasta pentru setări sau **OK** pentru a salva setările și a ieși din modul de setări.

Schimbarea tonului soneriei

7 (PORS) Activați modul de setări pentru tonul soneriei.

... 9 (WVYZ) Selectați tonul necesar pentru sonerie.

Apăsați tasta pentru setări sau **OK** pentru a salva setările și a ieși din modul de setări.

Notă

Tonul soneriei se va putea auzi perfect numai atunci când impulsul de sonerie care sosește de la rețeaua de telefonie este suficient de lung. Lungimea impulsurilor poate să difere de la o rețea la alta. În consecință, este posibil ca anumite tonuri de sonerie selectate să sune întrerupt. Într-o astfel de situație, selectați un alt ton de sonerie.

Setarea tonului și volumului soneriei VIP

Puteți seta una dintre sonerii ca ton de sonerie VIP. Dacă ați asociat unui număr din agenda telefonică (→ p. 7) un statut VIP, orice apel recepționat de la acel număr va fi indicat prin tonul de sonerie VIP.

Schimbarea volumului soneriei VIP

5 (JRS)

Activați modul pentru setări pentru volumul soneriei VIP.

/ Creșteți și sau reduceți volumul soneriei.

sau

... 4 (OH) Selectați volumul dorit folosind tastele numerice.

Apăsați tasta pentru setări sau **OK** pentru a salva setările și a ieși din modul de setări.

Schimbarea tonului soneriei VIP

7 (PORS)

Activați modul pentru setări pentru tonul soneriei VIP.

... 9 (WVYZ) Selectați tonul necesar pentru sonerie.

Apăsați tasta pentru setări sau **OK** pentru a salva setările și a ieși din modul de setări.

Oprirea soneriei

Dacă nu doriți să fiți deranjat, puteți să opriți soneria. Sunt disponibile următoarele trei setări: toate tonurile oprite, active numai cele pentru VIP, toate tonurile pornite.

Țineți apăsată tasta pentru a opri toate tonurile de sonerie.

sau

Apăsați secvența de taste pentru a opri soneria pentru apelații obișnuite și a lăsa activă pentru contactele VIP. Apăsând din nou secvența de taste, opriți soneria pentru toți apelații.

Odată oprit tonul soneriei, simbolul apare pe afișaj.

Repornirea soneriei

Țineți apăsată tasta pentru a porni toate tonurile de sonerie.

Setări de securitate

Blocarea telefonului

Vă puteți asigura telefonul împotriva accesului neautorizat folosind blocarea tastelor. Atunci când este activată blocarea tastelor, toate tastele sunt blocate, cu excepția tastei și a numărului de urgență memorat (vedeți mai jos).

Activarea blocării tastelor

Când telefonul este în așteptare, apăsați și **țineți apăsată** tasta de blocare.

Odată activată blocarea tastelor, pe afișaj apare simbolul (KEYS LOCKED). Dacă ridicați receptorul, este afișat mesajul .

Dezactivarea blocării tastelor

Țineți apăsată tasta de blocare.

Apeluri de urgență

Ca setare implicită, în telefon sunt stocate două numere de urgență (110, 112). Puteți stoca un al treilea număr de urgență cu până la 32 de caractere. Aceste numere de urgență pot fi selectate și atunci când blocarea tastelor este activată.

Selectarea unui număr de urgență




Ridicați receptorul. Este afișat mesajul .

Introduceți numărul de urgență.

Salvarea numărului de urgență

8 TUV 3 DEF

Activați modul pentru setări pentru numărul de urgență. Dacă este deja setat un număr de urgență, acesta este afișat. **Țineți apăsată** tasta  pentru a șterge numărul.

0 ... 9 WXYZ / * / # / R / P

Introduceți numărul de urgență.

Apăsați tasta pentru setări sau **OK** pentru a salva setările și a ieși din modul de setări.

Apelarea directă (apel pentru copii)

Atunci când este activată apelarea directă, numărul stocat (max. 32 de caractere) este apelat prin apăsarea oricărei taste (cu excepția secvenței de taste 8 TUV 2 ABC).

Activarea apelării directe

8 TUV 2 ABC

Activați modul pentru setări pentru apelarea directă.

0 ... 9 WXYZ / * / # / R / P

Introduceți numărul pentru apelare directă.

Apăsați tasta pentru setări sau **OK** pentru a activa apelarea directă și a ieși din modul pentru setări.

Dezactivarea apelării directe

8 TUV 2 ABC

Activați modul pentru setări pentru apelarea directă.


C **Țineți apăsată** tasta  pentru a șterge numărul pentru apelare directă.

Apăsați tasta pentru setări sau **OK** pentru a dezactiva apelarea directă și a ieși din modul pentru setări.

Blocarea numerelor

Puteți bloca apelurile telefonice către anumite prefixe (de ex. prefixe cu suprataxă), max. 3 numere cu câte 5 cifre fiecare.

2 ABC

Activați modul de setări pentru blocarea numerelor. Dacă este deja setat un prefix, acesta va fi afișat. **Țineți apăsată** tasta  pentru a șterge intrarea.

0 ... 9 WXYZ Introduceți prefixul care trebuie blocat (max. 5 caractere).

Pentru a edita următorul prefix:



Confirmați cu **OK** și continuați.

Pentru a salva setările:

Salvați setările și ieșiți din modul de setări.

Servicii de rețea

Sistemele publice de telefonie vă oferă – uneori numai pe baza unei solicitări – o serie de servicii utile, suplimentare (de ex. redirectionarea, rechemarea când sunteți ocupat, număr ascuns etc.). Aceste servicii pot fi selectate folosind anumite combinații de taste, despre care furnizorul de telefonie vă va informa.

Afișare apelant (CLIP)

Dacă serviciul de afișare a apelantului este activat, un apel recepționat va apărea pe ecran cu numărul apelantului și va fi salvat în lista de apeluri. **Cerință:** furnizorul de servicii de rețea acceptă următoarele caracteristici ale serviciilor și transferul numărului nu a fost ascuns de către apelant:

- ◆ CLI (identificarea liniei apelantului): se transferă numărul apelantului.
- ◆ CLIP (Calling Line Identification Presentation - Prezentarea identificării liniei apelantului): se afișează numărul apelantului.

Puteți să transferați acest număr în agenda telefonică și să îl editați (→ p. 7).

Dacă ați salvat prefixul local (→ p. 11), un apel cu același prefix se va afișa automat numai ca număr fără prefix.

Tasta de rechemare

În sistemele de telefonie publică, tasta de rechemare (flash) este necesară pentru utilizarea diferitelor servicii suplimentare; de ex. pentru „apel de revenire când linia este ocupată”. Dacă este necesar, timpul de flash (intervalul dintre încercări) al telefonului trebuie reglat conform cerințelor sistemului de telefonie (→ p. 12).

Configurarea unui prefix

Dacă este necesar, puteți modifica setarea implicită pentru prefixul de zonă salvat în telefon. Numărul salvat aici va fi utilizat apoi pentru a afișa în listele de apeluri numai numărul persoanei care vă apelează, fără prefixul de zonă, în cazul în care persoana are același prefix zonal. Puteți introduce două prefixe zonale.

4 DEF

Activați modul de setări pentru prefixul zonal. Se afișează numărul implicit.

0 ... 9 WXYZ / * / #

Introduceți noul prefix (maxim 5 caractere).

Pentru a edita al doilea prefix:




Confirmați cu **OK** și continuați.

Pentru a salva setările:

Salvați setările și ieșiți din modul de setări.

Funcționarea prin intermediul unei centrale

Tastă pentru funcții speciale/rechemare

În timpul unui apel extern, puteți să faceți o solicitare de informații sau puteți să redirectionați apelul. În acest scop, apăsați tasta de rechemare . Procedura de urmat depinde de centrala utilizată. Pentru a seta tasta de rechemare, timpul de flash al telefonului trebuie setat identic cu cel al centralei. Consultați instrucțiunile de operare a centralei.



Schimbarea modului de apelare sau a timpului de flash

Telefonul acceptă următoarele moduri de apelare:

- ◆ Apelare prin tonuri
- ◆ Apelare cu puls

În funcție de centrala utilizată, ar putea fi necesar să schimbați modul de apelare sau timpul de flash al telefonului. (Setare implicită: apelare prin tonuri).


Schimbarea modului de apelare

  Activați modul de setări pentru modul de apelare.

Apăsați codul pe taste pentru modul de apelare:


 Apelare prin tonuri

 Apelare cu puls

 Salvați setările și ieșiți din modul de setări.

Comutarea temporară pe apelarea prin tonuri din poziția „prin impulsuri”



Pentru a folosi funcții care necesită apelarea prin tonuri (de ex. controlul de la distanță al robotului telefonic), puteți seta telefonul pe apelarea prin tonuri pe perioada apelului. După ce s-a stabilit conexiunea:



 Apăsați tasta steluță.



După terminarea conexiunii, setarea revine la apelarea prin impulsuri.

Schimbarea intervalului de flash


Puteți schimba intervalul de flash, dacă modul de apelare este setat pe apelarea prin tonuri (prezentată mai sus) (setare implicită 90 ms).

  Activați modul de setări.

  Apăsați codul pe taste pentru selectarea intervalului de flash.

 ...  Selectați intervalul de flash (ms):



0 = 90 1 = 120 2 = 270 3 = 375 4 = 600

 Apăsați tasta pentru setări pentru a salva setările și a ieși din modul pentru setări.

Setarea prefixelor de apelare

Dacă telefonul este conectat la o centrală, poate fi necesar să folosiți un prefix de apelare pentru a efectua apeluri externe. Puteți să salvați până la trei prefixe în telefon.

Dacă un prefix este recunoscut în momentul apelării, se va aplica automat o pauză de apelare. Dacă este necesar, puteți să ajustați durata pauzei de apelare (→ p. 13).

  Activați modul de setări pentru prefixul de apelare.

Este afișată setarea curentă a primului prefix de formare.

 ...    

Introduceți prefixul de apelare (1-3 caractere) și confirmați cu **OK**.

Introduceți următorul prefix și confirmați cu **OK**.


Țineți apăsată tasta control **C** pentru a șterge prefixul actual de formare.


Salvați setările și ieșiți din modul de setări.


Alte setări

Pe lângă opțiunile descrise în secțiunea **Reglarea telefonului** (→ p. 9), puteți să efectuați setări suplimentare în modul de setări (de ex., revenirea la setările din fabrică). Acestea sunt rezumate în tabelul următor.


Setările implicite sunt afișate cu caractere **aldine**. Dacă nu există o valoare îngroșată pentru o setare, setarea prestabilă depinde de țară.

 **1** Apăsați tasta pentru setare și 1.

 Introduceți secvența de taste pentru setare.

 Confirmați cu **OK** pentru a salva setarea și a rămâne în modul de setări.


sau


 Apăsați tasta pentru setări pentru a salva setările și a ieși din modul de setări.

Secvență de taste	Valoare	Descriere
02 0 1 2	1 s 3 s 6 s	Setează durata pauzei care poate fi inserată cu ajutorul tastei Pauză.
25 0		Restaurează toate setările la valorile din fabrică
53 0 1 2	Dezactivare 500 ms/500 ms 30 ms/70 ms	Interval de flash pentru LED (tasta mâini libere) la recepționarea unui apel.
70 0 1	Dezactivare Activare	Folosiți numai verificatorul FSK pentru a verifica informația CLIP primită (FSK = tastare cu schimbare de frecvență).
83 0 1 2	Dezactivare Activare Automat	Dezactivează prima sonerie. Cu această setare, se poate determina dacă un apel primit provine de la un număr VIP și se poate selecta un ton de sonerie VIP în locul tonului normal de sonerie.
91 0 1	1.5 : 1 2 : 1	Setează ritmul impulsurilor la apelarea prin impulsuri.
98 0 1 2	23 - 54 Hz 15 - 75 Hz Frecvență neevaluată	Definește frecvența pentru detectarea apelului.
#0 0 1	Sonerie Detectie AC	Semnal de pornire pentru recunoașterea numărului apelantului (CLIP). În cazul în care CLIP nu funcționează cu setarea implicită 0, selectați setarea „1”.
#1 0 1	Dezactivare Activare	Actualizează automat ora în conformitate cu informațiile CLIP.
#2 0 1	Dezactivare Activare	Actualizează ora CLIP după ora sistemului, dacă nu sunt disponibile informațiile CLIP.

Caracterele standard

Următoarele caractere pot fi introduse utilizând tastatura:

Tastă	1x	2x	3x	4x	5x	6x
		1	_	<	>	
	A	B	C	2		
	D	E	F	3		
	G	H	I	4		
	J	K	L	5		
	M	N	O	6		
	P	Q	R	S	7	
	T	U	V	8		
	W	X	Y	Z	9	
	0	-	/	\	# *)	+
	*					
	# *)					

*) Spațiu **) # = 

Îngrijirea

Ștergeți unitatea cu o **cârpă umedă** sau cu o **cârpă antistatică**. Nu utilizați solvenți sau cărpe cu microfibre. **Nu** utilizați niciodată o cârpă uscată; poate cauza acumulări de energie electrostatică.

Contactul cu lichide

Dacă dispozitivul intră în contact cu un lichid:

- 1 Așteptați până când lichidul se scurge din dispozitiv.
- 2 Tamponați toate componentele până când se usucă. Așezați dispozitivul (cu tastatura orientată în jos) într-un loc uscat și cald **timp de cel puțin 72 de ore (nu utilizați un cuptor cu microunde, un cuptor etc.)**.
- 3 Nu porniți dispozitivul până când nu este complet uscat.

După ce s-a uscat complet, în mod normal veți putea să-l utilizați din nou.

În cazuri rare, contactul cu substanțele chimice poate cauza modificarea aspectului exterior al telefonului. Din cauza varietății de produse chimice disponibile pe piață, nu a fost posibilă testarea tuturor substanțelor.

Întrebări și răspunsuri

Ați ridicat receptorul și nu auziți tonul de linie liberă:

Ridicați receptorul timp de 5 secunde, așezați-l la loc în suport, apoi ridicați-l din nou.

Ridicați receptorul dar nu auziți niciun ton de linie:

Cablul de conectare este conectat corect la telefon și la priza telefonică?

Se aude tonul de linie, dar telefonul nu formează numerele:

Conexiunea este corectă. Modul de apelare este setat corect?

Interlocutorul nu vă poate auzi:

Oprirea sonorului este activată?

În timpul convorbirii auziți zgomote de impulsuri regulate:

Conexiunea primește impulsuri de taxare de la centrală, pe care telefonul nu poate interpreta. Contactați operatorul de rețea.

Mediu înconjurător

Declarația noastră de mediu

La Gigaset Communications GmbH suntem conștienți de responsabilitatea socială pe care o deținem. De aceea, zilnic facem pași pentru a crea o lume mai bună. În toate ramurile afacerii noastre - de la planificarea produsului și producție până la vânzări și eliminarea deșeurilor - urmăm conștiinței noastre ecologice în tot ceea ce facem are o importanță majoră.

Citiți mai multe despre produsele și procesele ecologice pe internet la www.gigaset.com.

Sistem de management de mediu



Gigaset Communications GmbH este certificată conform standardelor internaționale ISO 14001 și ISO 9001.
ISO 14001 (Mediu): certificată din septembrie 2007 prin TÜV SÜD Management Service GmbH.
ISO 9001 (Calitate): certificată din 17.02.1994 prin TÜV SÜD Management Service GmbH.

Depozitarea aparatelor uzate

Toate echipamentele electrice și electronice trebuie depozitate separat de fluxul deșeurilor menajere, în centre speciale de colectare, desemnate de către autoritățile locale.



Dacă pe un anumit produs este înscrisă emblema unui tomberon întretăiat, înseamnă că produsul respectiv intră sub incidența Directivei Europene 2012/19/UE.

Depozitarea adecvată și colectarea aparatului dvs. învechit contribuie la protejarea mediului înconjurător și a sănătății publice și sunt condiții de bază ale reciclării echipamentelor electrice și electronice uzate.

Pentru informații suplimentare privind depozitarea echipamentelor electrice și electronice uzate, vă rugăm să contactați autoritățile locale, centrul de colectare a unor astfel de aparate sau reprezentantul de vânzări de la care ați achiziționat aparatul.

Licența

Acest aparat este destinat pentru liniile analogice de telefonie în România.

Cerințele specifice țărilor au fost luate în considerare.

Noi, Gigaset Communications GmbH, confirmăm faptul că acest echipament îndeplinește cerințele esențiale și celelalte reglementări menționate în Directivele 2014/30/UE și 2014/35/UE.

O copie a declarației de conformitate este disponibilă la adresa de email: www.gigaset.com/docs

Contact

Dacă întâmpinați probleme în situația folosirii telefonului într-un sistem de comunicații cu acces analog, vă rugăm să contactați operatorul de rețea sau dealerul dv.

Index

A/Ă/Â

Afișaj	4
Afișarea apelantului	11
Agendă telefonică	
apelare din	5
salvarea numerelor	7
Apel pentru copii	11
Apelare, număr de telefon	5
Apelarea directă	11
Apeluri de urgență	10
Ascultare deschisă	6

B

Blocare taste	1, 10
Blocarea numerelor	11

C

CLI, CLIP	11
Cod funcție	13
Comportamentul mut	9
Conectori	2
Contact	14
Contactul cu lichide	14

D

Data și ora	9
Depozitarea aparatelor uzate	14

F

Formatul de dată	9
Formatul orei	9

I/Î

Introducere text	5
Introducerea caracterelor	5, 13

L

LED	1
Licența	14
Limbă	4
setare	9
Lista de apeluri	8
apelare din	6
salvarea numerelor	8
Lista de reapelare	6

M

Măsuri de siguranță	4
Mâini libere	6
Mediu înconjurător	14
Modul VIP	7
Muzică pentru starea de așteptare	9

N

Numere de apelare rapidă	
apelare	6
salvare	8

O

Oprire sonor	7
--------------	---

P

Prefix	11
Prefixe de apelare	12

R

Reapelare ultimul număr	6
Restaurarea setărilor din fabrică	13

S/Ș

Salvare	
număr	7
Schimbarea modului de apelare	12
Servicii de rețea	11
Setarea volumului	
difuzor	7
receptor	7
Setări sonerie	9
Setări VIP	10
Simbolurile de pe afișaj	4
Sonerie	7
oprire	10
setare	9

T/Ț

Tasta de apelare rapidă	1
Tasta de control	5
Tasta de dezactivare a sonorului	1
Tasta de reapelare/pauză	1
Tasta de rechemare	1, 11
Tasta diez	1
Tasta mâini libere	1
Tasta pentru setări	1
Tasta Steluță	1
Taste	1
Taste de volum	1
Telefon	
blocare	10
instalare	4
modificarea setării pentru limbă	9
setarea datei/orei	9
Timp de flash	12

V

Volumul pentru receptor	9
Volumul soneriei	7

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstrasse 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2016
Subject to availability.
All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com

A30350-M212-R601-6-X119